



MINISTERSTVO VNITRA ČR

Odbor azylové a migrační politiky
P.O. BOX 12, 143 00 Praha 4

Č.j.: OAM-11384-12/DP-2024

Praha 22. ledna 2025
Počet stran: 4

Paní
AĞIM Beyza
nar. 01.01.1999
státní příslušnost: Turecká republika
bytem: Izmir, Turecko

ROZHODNUTÍ

Odbor azylové a migrační politiky Ministerstva vnitra České republiky jako orgán příslušný podle ustanovení § 165 písm. j) zákona č. 326/1999 Sb., o pobytu cizinců na území České republiky a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen zák.č. 326/1999 Sb.) rozhodl ve správním řízení o žádosti o vydání povolení k dlouhodobému pobytu za účelem studia dle § 42d zák.č. 326/1999 Sb., kterou podala paní **AĞIM Beyza**, nar. 01.01.1999, stát. příslušnost Turecká republika, cestovní pas č. U22073553 (dále jen účastnice řízení), takto:

žádost se z a m í t á
a povolení k dlouhodobému pobytu se dle § 46 odst. 5 ve spojení s § 56 odst. 1 písm. l) zák. č. 326/1999 Sb., n e u d ě l u j e , neboť účastnice řízení nesplňuje podmínku uvedenou v § 42d odst. 1 zák. č. 326/1999 Sb.

Odůvodnění:

Dne 04.04.2024 podala účastnice řízení na Zastupitelském úřadu České republiky v Istanbulu žádost o vydání povolení k dlouhodobému pobytu dle § 42d zák.č. 326/1999 Sb. za účelem studia. Správní orgán pro účely řízení zkoumal, zda účastnice řízení splňuje podmínky, které zákon stanoví pro povolení k dlouhodobému pobytu za uvedeným účelem.

Žádost účastnice řízení byla doložena zákonem požadovanými náležitostmi a to:

- cestovním dokladem č. U22073553
- dokladem potvrzujícím účel pobytu ve formě „Potvrzení o vzdělávání“ vystaveném dne 03.04.2024 Univerzitou of New York Prague (dále jen UNYP), dle kterého je účastnice řízení přijata ke studiu Zahraničního vysokoškolského studijního programu „Psychology“, standardní doba studia 4 roky;
- dokladem potvrzujícím prostředky k pobytu ve výši uvedené v § 13 odst. 1 písm a) bodu 2 zák.č. 326/1999 Sb. – účastnice řízení doložila výpis ze svého účtu vedeném u banky VakıfBank (TUR) za období 01.04.2023 – 01.04.2024 včetně kopie platební karty Mastercard,
- dokladem o zajištění ubytování ve formě uvedené v § 42d odst. 2 písm a) zák.č. 326/1999 Sb. – účastnice řízení doložila potvrzení o zajištění ubytování vystavené dne 23.02.2024, ubytování zajištěno na adrese Vladislavova 1587/24, Praha 1, na dobu od 31.01.2024 do 31.12.2025,

- dokladem obdobným výpisu z evidence Rejstříku trestů ze země původu ze dne 22.03.2024 - bez záznamu o odsouzení.

Správní orgán při posuzování žádosti vycházel z předmětné žádosti včetně v ní doložených dokladů a dále z podkladů pořízených v průběhu správního řízení správním orgánem. Pro účely vydání tohoto rozhodnutí vzal správní orgán z uvedených podkladů za prokázaný následující stav věci.

Podle § 42d odst. 1 zák.č. 326/1999 Sb. žádost o povolení k dlouhodobému pobytu za účelem studia na území je oprávněn podat na zastupitelském úřadu cizinec, pokud na území hodlá pobývat přechodně po dobu delší než 3 měsíce a jde-li o studium podle § 64.

Podle § 64 zák.č. 326/1999 Sb. se studiem pro účely tohoto zákona rozumí

- a) studium v akreditovaných studijních programech na vysoké škole podle zákona č. 111/1998 Sb. o vysokých školách,
- b) účast na jazykové a odborné přípravě ke studiu akreditovaného studijního programu vysoké školy organizované veřejnou vysokou školou, nebo účast na jazykovém a odborném kurzu pořádaném v rámci programu Evropské unie nebo na základě mezinárodní smlouvy,
- c) střední vzdělávání a vyšší odborné vzdělávání v oborech vzdělání ve střední škole, konzervatoři nebo vyšší odborné škole, zapsané do rejstříku škol a školských zařízení (10a) v rámci výměnného programu uskutečňovaného v tuzemské hostitelské organizaci,
- d) stipendijní pobyt realizovaný na základě platných mezinárodních smluv prováděných Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy, platného stipendijního programu Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy, stipendijního programu Evropské unie nebo na základě rozhodnutí vlády České republiky,
- e) stáž určená k získání znalostí, praxe a zkušeností uskutečňovaná cizincem v tuzemské hostitelské organizaci v době jeho studia na zahraniční vysoké škole nebo v době nejvýše 2 let po ukončení studia na vysoké škole, organizačně zajišťovaná nebo koordinovaná tuzemskou vysokou školou, Akademií věd České republiky nebo k tomuto účelu Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy akreditovanou právnickou osobou se sídlem na území nebo právnickou osobou se sídlem mimo území, která má na území organizační složku,
- f) evropská dobrovolná služba cizince ve věku od 18 do 30 let nebo dobrovolnická služba, určená k získání praktických, odborných zkušeností cizincem, uskutečňovaná v tuzemské hostitelské organizaci jako součást projektu programu nebo iniciativ Evropské unie, popřípadě obdobného státního programu a organizačně zajišťovaná nebo koordinovaná k tomuto účelu ministerstvem nebo Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy akreditovanou právnickou osobou se sídlem na území nebo právnickou osobou se sídlem mimo území, která má na území organizační složku,
- g) výměna zkušeností a studijní pobyty osob odpovědných za vzdělávání a rozvoj lidských zdrojů, pokud tyto činnosti jsou vykonávány v rámci programů nebo iniciativ Evropské unie nebo v rámci mezinárodních smluv.

Ze žádosti a doložených náležitostí bylo zjištěno, že účastnice řízení žádá o vydání povolení k dlouhodobému pobytu za účelem studium. Toto vyplývá především ze způsobu, kterým byla vyplněna rubrika č. 15 úředního tiskopisu nazvaná: „Účel pobytu na území“. Do této rubriky účastnice řízení uvedla následující: „student“. Správní orgán zkoumal, zda účastnice řízení splňuje podmínky, které zákon stanoví pro povolení k dlouhodobému pobytu za tímto účelem. Dále bylo z doloženého potvrzení vystaveného dne 03.04.2024 UNYP zjištěno, že se účastnice řízení plánuje po přerušení vrátit ke studiu do 1. ročníku denního bakalářského studijního programu Psychology od letního semestru 2024. Její studium bylo přerušeno na 1 semestr. Uvedený studijní program probíhá ve spolupráci se State University os New York/ Empire State University s tím, že oprávnění k poskytování tohoto programu bylo poskytnuto MŠMT jakožto pobočce mimoevropské zahraniční vysoké školy.

Správní orgán si za účelem ověření uvedeného programu dohledal na stránkách MŠMT, že se jedná o studijní program akreditovaný akreditačním orgánem Middle States Commission on Higher Education. Z uvedeného vyplývá, že účastnice řízení není zapsána ke studiu akreditovaného studijního programu na vysoké škole podle zákona č. 111/1998 Sb. o vysokých školách, tedy studijního programu akreditovaného MŠMT, ale do vzdělávacího programu s americkou akreditací.

Dle § 42d odst. 2 písm. a) zák. č. 326/1999 Sb. je cizinec povinen k žádosti o vydání povolení k dlouhodobému pobytu za účelem studia na území předložit náležitosti uvedené mj. v § 31 odst. 1 písm. b) zák. č. 326/1999 Sb.

Dle § 31 odst. 1 písm. b) zák. č. 326/1999 Sb. k žádosti o udělení víza k pobytu nad 90 dnů je cizinec povinen předložit doklad potvrzující účel pobytu na území.

Správní orgán vyhodnotil uvedené informace tak, že byla zjištěna skutečnost, která naplňuje podmínku pro zamítnutí žádosti o vydání povolení k dlouhodobému pobytu za účelem studium. Ačkoliv bylo v rámci řízení ověřeno, že je účastnice řízení přijata ke studiu bakalářského studijního programu Psychology na UNYP, v rámci ověření bylo zjištěno, že se jedná o studium vzdělávacího programu s americkou akreditací. V průběhu řízení tak bylo prokázáno, že studium účastnice řízení neodpovídá zákonné podmínce dle § 64, neboť se nejedná o studijní program akreditovaný dle zákona č. 111/1998 Sb. o vysokých školách. Správní orgán proto dospěl k závěru, že účastnice řízení nesplnila podmínku uvedenou v § 42d odst. 1 zák. č. 326/1999 Sb., neboť nedoložila doklad potvrzující účel jejího pobytu studium na území ČR.

Dle § 46 odst. 5 zák. č. 326/1999 Sb. pro povolení k dlouhodobému pobytu za účelem studia platí obdobně odstavce 1 věta druhá a § 37, § 55 odst. 1, § 56 odst. 1 písm. a) až c), e), g), h), **l)** a m), § 56 odst. 2 písm. a) a § 62 odst. 1 vztahující se na dlouhodobé vízum. Před vydáním rozhodnutí o zamítnutí žádosti o vydání nebo prodloužení doby platnosti povolení k dlouhodobému pobytu za účelem studia na území podle § 42d nebo rozhodnutí o zrušení platnosti tohoto povolení ministerstvo posoudí přiměřenost dopadů tohoto rozhodnutí do soukromého a rodinného života cizince.

Dle § 56 odst. 1 písm. l) zák. č. 326/1999 Sb. dlouhodobé vízum, s výjimkou víza k pobytu nad 90 dnů za účelem strpění pobytu na území z důvodu podle § 33 odst. 3, ministerstvo cizinci neudělí (a tedy i platnost povolení k dlouhodobému pobytu neprodlouží), jestliže cizinec nesplňuje některou z podmínek pro udělení víza (a tedy i pro vydání povolení k dlouhodobému pobytu).

Pokud je dle § 51 odst. 3 zák. č. 500/2004 Sb., správní řád, zjištěna skutečnost, která znemožňuje žádosti vyhovět, neprovádí správní orgán další dokazování a žádost zamítne.

V řízení bylo s ohledem na § 46 odst. 5 zák. č. 326/1999 Sb. rovněž správním orgánem posuzováno, zda vydané rozhodnutí o zamítnutí žádosti o udělení povolení k dlouhodobému pobytu za účelem studium nebude znamenat nepřiměřený zásah do soukromého nebo rodinného života účastníka řízení, ovšem v průběhu správního řízení nebyly žádné takové skutečnosti prokázány. Podle § 174a zák. č. 326/1999 Sb. při posuzování přiměřenosti dopadů rozhodnutí správní orgán zohlední zejména závažnost nebo druh protiprávního jednání cizince, délku pobytu cizince na území, jeho věk, zdravotní stav, povahu a pevnost rodinných vztahů, ekonomické poměry, společenské a kulturní vazby navázané na území a intenzitu vazeb ke státu, jehož je cizinec státním občanem, nebo v případě, že je osobou bez státního občanství, ke státu jeho posledního trvalého bydliště.

Správnímu orgánu je známo, že účastnice řízení měla na území České republiky povolen dlouhodobý pobyt za účelem studium na UNYP od r. 2019 do roku 2021, kdy se účastnice řízení ze zdravotních důvodů odhlásila z dalšího studia. Následně jí byla v roce 2024 zamítnuta žádost o udělení dlouhodobého víza za účelem studium na této vysoké škole, a to z důvodu nesplnění podmínky studia akreditovaného studijního programu ve smyslu § 64 zák. č. 326/1999 Sb., neboť účastnice řízení jako účel pobytu předložila doklad o studiu bakalářského studijního programu s americkou akreditací. K tomu správní orgán upozorňuje, že účastnice řízení tak byla s problémem předložení nesprávného studijního programu pro možnost získání pobytového oprávnění za účelem studia na území již konfrontována.



Ze žádosti účastnice řízení správní orgán zjistil, že na území nemá žádné rodinné vazby ani příbuzné. Je tak zřejmé, že si zatím nemohla na území ČR vytvořit žádné sociální, ekonomické či jiné vazby. Ze žádosti bylo dále zjištěno, že je svobodná, bezdětná a žije v Turecku. V této situaci tedy nic nenasvědčuje tomu, že by mohla nepřítomnost účastnice řízení znamenat oproti současnému stavu jeho změnu či dokonce újmu. Správní orgán proto dospěl k závěru, že zamítavé rozhodnutí nemá vliv na dosavadní život účastnice řízení a neznamena tak žádný zásah do jejího rodinného nebo soukromého života.

Na základě uvedeného proto správní orgán další šetření již neprováděl v souladu s § 36 odst. 3 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, vyzval účastnici řízení výzvou č.j. OAM-11384-8/DP-2024 ze dne 23.05.2024 k seznámení se s podklady pro vydání rozhodnutí, jejichž přehled byl součástí této výzvy, k uplatnění možnosti vyjádřit se k nim a případně navrhnout jejich doplnění. Předmětná výzva byla účastnici řízení doručena prostřednictvím Zastupitelského úřadu České republiky v Istanbulu dne 30.05.2024, účastnice řízení však tohoto svého práva ve stanovené lhůtě a ani do data vydání tohoto rozhodnutí nevyužila. Správní orgán obdržel dne 30.08.2024 pouze žádost o urychlení řízení, která však žádné vyjádření ani návrhy neobsahovala.

S ohledem na uvedené má správní orgán za to, že v řízení byla prokázána existence skutečností, které naplňují podmínku pro zamítnutí žádosti o vydání povolení k dlouhodobému pobytu ve smyslu § 46 odst. 5 ve spojení s § 56 odst. 1 písm. l) zák.č. 326/1999 Sb.

Vzhledem k zjištěnému správní orgán rozhodl způsobem uvedeným ve výroku tohoto rozhodnutí.

Poučení:

Proti tomuto rozhodnutí lze podat odvolání ke Komisi pro rozhodování ve věcech pobytu cizinců, a to dle § 81 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve spojení s § 170b odst. 1 zákona č. 326/1999 Sb., o pobytu cizinců na území České republiky a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů. Podle § 86 odst. 1 správního řádu se odvolání podává u odboru azylové a migrační politiky Ministerstva vnitra České republiky, a to dle § 83 odst. 1 správního řádu ve lhůtě do 15 dnů ode dne oznámení tohoto rozhodnutí.



Mgr. Kristýna Tomanová
ministerský rada